

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

JULY 2006 TO DECEMBER 2006
2006年7月至2006年12月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazette/Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Civil Engineering and Development Department 土木工程拓展署					
-	Contract No. GE/2005/49 Chemical and Biological Testing (Term Contract) 合約編號 GE/2005/49 化學及生物化驗 (定期合約)	Jul 2006 2006 年 7 月	NA 不適用	M1	Dr K C NG 吳國材博士 2762 5300
5093DR	Contract No. CV/2005/02 Construction of Chai Wan Public Fill Barging Point 合約編號 CV/2005/02 建造柴灣公眾填土躉船轉運站	Jul 2006 2006 年 7 月	RD Group C and BD Group B or C 道路及渠務 丙組和 建築 乙或丙組	M1	Mr W H CHAN 陳偉豪先生 2762 5577
-	Contract No. CV/2006/02 Operation of Public Fill Reception Facilities at Tuen Mun Area 38, Tseung Kwan O Area 137, Quarry Bay and Mui Wo 合約編號 CV/2006/02 屯門第 38 區、將軍澳第 137 區、鯽魚涌及梅 窩公眾填料接收設施運作	Jul 2006 2006 年 7 月	SF Group B 地盤平整 乙組	M1	Mr C S CHAN 陳振成先生 2760 5766
7014CX	Contract No. CV/2005/14 Construction of Peng Chau and Yung Shue Wan Helipads 合約編號 CV/2005/14 坪洲及榕樹灣直升機升降坪建造工程	Aug 2006 2006 年 8 月	PW Group B 海港工程 乙組	M1	Mr S K TONG 唐成基先生 2762 5553
7720CL	Contract No. TP/2006/01 Remaining Engineering Infrastructure Works for Pak Shek Kok Development, Package 2C 合約編號 TP/2006/01 白石角發展計劃基礎設施餘下工程第 2C 組 工程	Aug 2006 2006 年 8 月	RD Group C 道路及渠務 丙組	M1	Mr M S LAM 林文山先生 2158 5630

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

JULY 2006 TO DECEMBER 2006
2006年7月至2006年12月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazetta/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Civil Engineering and Development Department 土木工程拓展署					
5001BX	Contract No. GE/2006/16 10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 6, Package E - Landslip Preventive Works for Slopes and Retaining Walls in the New Territories 合約編號 GE/2006/16 延續十年的防止山泥傾瀉計劃 第六期 E 組工程 - 新界區斜坡及擋土牆的防止山泥傾瀉工程	Sep 2006 2006 年 9 月	LANP 斜坡/擋土牆 的防止山泥傾 瀉/修補工程	M1	Mr N F CHAN 陳彥輝先生 2762 5469
5001BX	Contract No. GE/2006/17 10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 4, Package A - Landslip Preventive Works for Slopes in Tsuen Wan and Kwai Tsing (Batch B) 合約編號 GE/2006/17 延續十年的防止山泥傾瀉計劃 第四期 A 組工程 - 荃灣及葵青區斜坡的防止山泥傾瀉工程 (B 部份)	Sep 2006 2006 年 9 月	LANP 斜坡/擋土牆 的防止山泥傾 瀉/修補工程	M1	Dr K C NG 吳國材博士 2762 5300
5001BX	Contract No. GE/2006/10 Natural Terrain Hazard Mitigation Works in On Yam, Shek Lei, Victoria Road and Luk Keng Wong Uk 合約編號 GE/2006/10 安蔭、石籬、域多利道及鹿頸黃屋的天然山坡災害防護工程	Oct 2006 2006 年 10 月	LANP 斜坡/擋土牆 的防止山泥傾 瀉/修補工程	M1	Mr H N WONG 汪學寧先生 2762 5400
B564CL	Contract No. KL/2006/01 Development at Choi Wan Road and Jordan Valley Remaining Infrastructure Works – Stage 2 合約編號 KL/2006/01 彩雲道及佐敦谷發展計劃的餘下基建工程 - 第二期	Oct 2006 2006 年 10 月	RD Group C 道路及渠務 丙組	M2	Mr Y K TANG 鄧耀基先生 2301 1422

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

JULY 2006 TO DECEMBER 2006
2006年7月至2006年12月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazetta/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Civil Engineering and Development Department 土木工程拓展署					
-	Contract No. GE/2006/20 Ground Investigation – Urban (Term Contract) 合約編號 GE/2006/20 場地勘探 – 市區 (定期合約)	Nov 2006 2006 年 11 月	GROU Group II 場地勘探工程 第 II 組	M1	Dr K C Ng 吳國材博士 2762 5300
5001BX	Contract No. GE/2006/27 10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 6, Package K - Landslip Preventive Works for Slopes in Hong Kong Island (Batch A) 合約編號 GE/2006/27 延續十年的防止山泥傾瀉計劃 第六期 K 組工程 – 港島區斜坡的防止山泥傾瀉工程 (A 部份)	Dec 2006 2006 年 12 月	LANP 斜坡 / 擋土牆 的防止山泥傾 瀉 / 修補工程	M1	Mr T C F CHAN 陳震暉先生 2762 5444